

1970. En vigueur pour le Canada le 14 mai 1970. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/170).

(6) Protocole concernant l'accord relatif au Commerce international des textiles de coton du 1^{er} octobre 1970 au 30 septembre 1973, fait à Genève, le 15 juin 1970. En vigueur pour le Canada le 8 octobre 1970. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/168A).

(7) Échange de notes entre le gouvernement du Canada et le Secrétaire général des Nations Unies constituant un accord relatif à la continuité des droits de pension entre le gouvernement du Canada et la caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies, New York, le 16 juillet et le 14 décembre 1970. En vigueur le 14 décembre 1970, applicable à compter du 11 décembre 1970. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/171).

(8) Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques sur la coopération en matière de pêches dans le Nord-Est de l'océan Pacifique au large de la côte du Canada, fait à Moscou, le 22 janvier 1971. En vigueur le 19 février 1971. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/147).

(9) Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques sur les règles provisoires de navigation et de sécurité des pêches dans le Nord-Est de l'océan Pacifique au large de la côte du Canada, fait à Moscou, le 22 janvier 1971. En vigueur le 15 avril 1971. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/147A).

(10) Protocole portant un amendement à la Convention relative à l'Aviation civile internationale (Article 50(a)), fait à New York, le 12 mars 1971. En vigueur pour le Canada le 16 janvier 1973. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/41).

(11) Accord modifiant l'article 56 de l'accord du 3 août 1959 complétant la Convention entre les États Parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le Statut de leurs Forces, en ce qui concerne les Forces étrangères stationnées en République fédérale d'Allemagne, fait à Bonn, le 21 octobre 1971. En vigueur pour le Canada le 18 janvier 1974. (Textes français et anglais). (Document parlementaire 292-6/21).

(12) Accord de coopération entre le gouvernement du Canada et le gouvernement Impérial d'Iran concernant l'utilisation pacifique de l'énergie atomique, fait à Ottawa, le 7 janvier 1972. En vigueur le 10 avril 1973. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/93).

(13) Protocole prolongeant de nouveau certaines dispositions de l'accord commercial conclu entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, signé à Ottawa le 29 février 1956, fait à Moscou, le 7 avril 1972. En vigueur provisoirement le 7 avril 1972. En vigueur définitivement le 15 janvier 1974. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/148).

(14) Échange de notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Guatemala afin de permettre aux stations radio d'amateur du Canada et du Guatemala d'échanger des messages ou d'autres communications émanant de tierces parties ou destinés à des tierces parties, fait à Guatemala City, le 8 novembre 1972. En vigueur le 8 décembre 1972. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/114).

(15) Échange de notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques modifiant l'accord du transport aérien du 11 juillet 1966 entre les deux pays tel que modifié en 1967, fait à Moscou, le 19 janvier et le 1^{er} février 1973. En vigueur le 1^{er} février 1973. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/144).

(16) Accord de commerce entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République populaire de Bulgarie, fait à Sofia, le 12 février 1973. En vigueur provisoirement le 12 février 1973. A compter du 8 octobre 1969. En vigueur définitivement le 7 janvier 1974. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/81).

(17) Échange de notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques sur la coopération en matière de pêches entre les deux pays, signé le 22 janvier 1971 et fait à Ottawa, le 15 février 1973. En vigueur le 19 février 1973. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/147B).

(18) Échange de notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Indonésie constituant un accord concernant les investissements canadiens en Indonésie assurés par le gouvernement du Canada par son agent, la Société pour l'expansion des exportations, fait à Jakarta, le 16 mars 1973. En vigueur le 24 octobre 1973. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/158).

(19) Accord financier de l'Organisation des télécommunications du Commonwealth, fait à Londres, le 30 mars 1973. En vigueur pour le Canada le 1^{er} avril 1973. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/172).

(20) Accord mettant fin aux accords relatifs aux services télégraphiques du Commonwealth, fait à Londres, le 30 mars 1973. En vigueur pour le Canada le 1^{er} avril 1973. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/172A).

(21) Protocole concernant les matières grasses laitières, fait à Genève, le 2 avril 1973. En vigueur pour le Canada le 7 décembre 1973. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/11A).

(22) Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République socialiste Tchécoslovaque concernant le règlement de questions financières, fait à Ottawa, le 18 avril 1973. En vigueur le 22 juin 1973. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 292-6/87).

(23) Échange de notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique